



GARY CHINESE SCHOOL

凯瑞中文学校

弘扬中国文化
培养双语人材

A nonprofit school that aims
to promote Chinese language
literacy and cultural exchange

周日春晚

第六周 Week 6



(一) 家长轮值 Volunteer Schedule

(二) 2018年2月11日: CCS新春联欢会
February 11, 2018: CCS Spring Festival Gala

(三) 中文之星获奖名单 CCS Star Contests Award

(四) 2018春节联欢抽奖券义卖
CCS GALA Raffle Fundraiser

(五) 《CCS指南》义卖 CCS Guide Fundraising Sale

腊月廿五

(一) 家长义工轮值 Parental Volunteers

8:30AM	CHL 中文一年级 苏夏华老师班级家长
9:40AM	CSL Level 4 Ms. Tonya Shyu's class parents
11:20AM	CHL 中文三年级 秦欣老师班级家长

Click the link for more detail:

http://www.carycs.org/uploads/1/1/5/0/115059897/parents_duty_schedule.pdf

早间交通执勤 Morning Traffic Patrol

CHL 中文一年级 苏夏华老师班级家长
(请提前5分钟签到)

- 签到时间: 8:25AM, 学校入口处
- 签到负责人: 李新兰
- 执勤时间: 8:30-9:10AM

课间楼层安全执勤 Recess Safety Patrol

CSL Level 4 Ms. Tonya Shyu's class parents
Sign-in Time&Location: 9:35AM, CCS Lobby

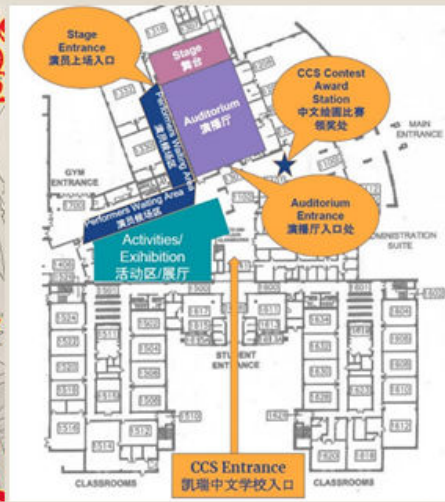
- Person-In-Contact: Zhang, Haiwei / PTA
- Duty Puration: 9:40-10:10AM

午间后勤协调/盒饭分发

CHL 中文三年级 秦欣老师班级家长
签到时间和地点: 11:15AM 学校东侧停车场, 靠近树林处

- 签到联系人: 王媛 (花朵朵) / 刘步颖
- 执勤时间: 11:20AM - 11:50AM

(二) CCS新春联欢会 CCS Spring Festival Gala



2018年新年的钟声刚刚远去，我们又将迎来华人最大的传统节日——春节。凯瑞中文学校将在狗年春节前举办“CCS新春联欢会”，诚邀全校师生、家长和朋友们一起分享新春的喜悦，共度美好时光！联欢会上有我们学生精彩的表演、有抽奖活动试好运赢大奖、有各种老少咸宜的趣味游戏，有学生中文和绘画比赛颁奖，还有商家展台和专家咨询。浓浓的年味、暖暖的问候，期待与您同庆狗年春节！

We welcome our teachers, students, parents and friends to join us and celebrate the 2018 Chinese New Year --- Year of the Dog! Enjoy performance by our students, raffle prize drawings, cultural activities, contest award ceremony, and sponsor exhibition and consultation.

(三) 2018 中文之星获奖名单
CCS Star Contests Award

CCS Star Essay Contest
凯瑞中文之星作文比赛
2018 Awards 获奖名单

Program	Group	Name	Award	Title	Teacher
CHL	AP	陈思佳	Gold	窗户	赵晖
		陈诗玥	Silver	一颗星星	赵晖
		曾思琪	Silver	有趣的中国家谱	赵晖
		黄伊钰	Silver	秋景	赵晖
		国羽英	Bronze	爱在身边	赵晖
		王佳欣	Bronze	爱惜我们的世界	赵晖
		汤瑞婧	Bronze	中文学校的朋友们	赵晖
		黄海天	Bronze	北卡的秋天	赵晖
Program	Group	Name	Award	Title	Teacher
CHL	中文9	万灵心	Gold	秋天	徐建倫
		夏秀芳	Silver	秋天	徐建倫
		欧阳锦言	Bronze	秋天	徐建倫
		李健	Bronze	秋天	徐建倫
Program	Group	Name	Award	Title	Teacher

For more, please visit <http://www.carycs.org/ccs-star-2018.html>

(四) 2018春节联欢抽奖券义卖 CCS GALA Raffle Fundraiser

凯瑞中文学校将在狗年春节前举办“CCS新春联欢会”。联欢会上有抽奖活动试好运赢大奖，奖品细节如下。

PTA 从本周六起，直至联欢会开幕，会有专人在大厅卖抽奖券。

卖票时间：每周六9am -12pm， 01/20 - 02/10

卖票地点：学校大厅 PTA

【我们接受现金，支票，后勤团账号】

We welcome our teachers, student, parents and friends to join us and celebrate the 2018 Chinese New Year --- the Year of Dog! Enjoy performance by our students, raffle prize drawings, cultural activities, contest award ceremony, and sponsor exhibition and consultation.

Tickets sale: 9am -12pm, 01/20 - 02/10, every Saturday

Address: CCS Lobby PTA table

We accept cash and check.

 <p style="text-align: center;">2018 Chinese New Year Gala Raffle Fundraiser</p> <div style="text-align: center;"> <p>Special Prize</p>  <p>Philips HD9240 Airfryer Avance XL</p> <p>Value: \$399.99</p> </div>	 <p style="text-align: center;">2018 Chinese New Year Gala Raffle Fundraiser</p> <div style="text-align: center;"> <p>1st Prize</p>  <p>Video Doorbell</p> <p>Value: \$179</p> </div>	 <p style="text-align: center;">2018 Chinese New Year Gala Raffle Fundraiser</p> <div style="text-align: center;"> <p>2nd Prize</p>  <p>Belik Eye Massager 贝利凯护眼仪</p> <p>Value: \$100 Thanks Ms. Yang Ping 感谢杨平女士捐赠</p> </div>
 <p style="text-align: center;">2018 Chinese New Year Gala Raffle Fundraiser</p> <div style="text-align: center;"> <p>2nd Prize</p>  <p>KaiShuo Neck Massager 7606S 凯硕智能颈椎按摩仪</p> <p>Value: \$100 Thanks Ms. Yang Ping 感谢杨平女士捐赠</p> </div>	 <p style="text-align: center;">2018 Chinese New Year Gala Raffle Fundraiser</p> <div style="text-align: center;"> <p>3rd Prize</p>  <p>Amazon Echo Dot Value: \$50</p>  <p>Crest-Oral B pro health jr toothbrush set (3) Value: \$50 Thanks CCS Sponsor CRYSTAL SMILE 感谢CCS赞助商 牙科医生 周晶女士</p> </div>	 <p style="text-align: center;">2018 Chinese New Year Gala Raffle Fundraiser</p> <div style="text-align: center;">  <p>\$1= 1 ticket \$5 = 6 tickets \$10 = 20 tickets \$15 = 35 tickets \$20 = 50 tickets More option \$50 = 135 tickets \$100 = 300 tickets</p> <p>Tickets sale @ PTA table We accept cash, check, 后勤团账号</p> </div>

(五) 《CCS指南》义卖 *CCS Guide Fundraising Sale*

作为非盈利组织，凯瑞中文学校的运营和活动经费主要来源于一些公司对其员工的义工补偿和本地商家的支持。同时，学校会通过义卖等其它方式进行筹款。此次，经过多位骨干义工半年时间的筹备和编辑，全新的《CCS指南》终于在飘洋过海之后和大家见面了！

《CCS指南》对学校的各项课程有详细介绍外，上学期各个班级的合影占据了整本指南三分之一的内容，十分具有收藏价值。此外，当地商家提供了总价值超过\$50的折扣券。为了能让学校运营有充足的资金保证，学校在今后的几个星期六进行《CCS指南》的义卖，每本售价\$10。义卖所得将全部用于为任课老师购买高像素教学投影仪以及其它教具，并且为学生各类比赛活动设置奖品。《CCS指南》印刷精美，家长也可以此赠送朋友。

As a non-profit organization, the funding to support CCS operation and seasonal activities primarily comes in the form of (volunteer) employer sponsorship and support from local enterprises. In order to sustain our regular operation, the school will also utilize other platforms for fundraising. This year, after more than 6 months' incubation and diligent work, the brand new *CCS Guide* is ready to release for fundraising.

CCS Guide comprises of all CCS comprehensive school programs, and more importantly, the precious moments that your children spend their Saturdays with their classmates. Not to miss the complete collection of Class photos from last year...in addition, more than \$50 shopping vouchers from popular local vendors are up for grab. Each copy costs \$10.

Fundraising will be continuing for several weeks. All collection from the *CCS Guide* sales will be accounted directly for the purchase of essential teaching equipment such as projector and stationary, as well as the fund for seasonal activities like Halloween Parade and Chinese New Year celebration.

2017义卖筹款活动 FUNDRAISING SALE

让我们一起飞翔

\$10.00

时间：每周六
地址：CCS大厅
When: Saturdays
Where: CCS Lobby

CCS 凯瑞中文学校指南
CCS Guide 2017-2018

我们接受现金、支票（抬头：Cary Chinese School）和自动转账。所有义卖所得用于购买教师上课教具和设置各类比赛奖品。
We accept cash, check (payable to Cary Chinese School), and PTA account. All funds will be used for purchase of essential teaching equipment and school activities.

时间：每周六 Saturdays || 地点：CCS大厅 CCS Lobby || 义卖方式：\$10/本。数量有限，预购从速。Copies are limited. 【我们接受后勤团账号、CASH和CHECK（支票名头：CARY CHINESE SCHOOL）付款。】

(一) 家长义工轮值 Parental Volunteers

8:30AM	CHL 马立平六年级 姜沛老师班级家长 CHL 马立平七年级 张代红老师班级家长
9:40AM	CHL 中文四年级于国威老师班级Student Last Name A-Q 家长
11:20AM	CHL 中文四年级于国威老师班级Student Last Name R-Z家长

Click the link for more detail:

http://www.carycs.org/uploads/1/1/5/0/115059897/parents_duty_schedule.pdf

早间交通执勤 Morning Traffic Patrol

CHL 马立平六年级 姜沛老师班级家长
CHL 马立平七年级 张代红老师班级家长
(请提前5分钟签到)

- 签到时间: 8:25AM, 学校入口处
- 签到负责人: 李新兰
- 执勤时间: 8:30-9:10AM

课间楼层安全执勤 Recess Safety Patrol

CHL 中文四年级于国威老师班级Student Last Name A-Q 家长

- Sign-in Time&Location: 9:35AM, CCS Lobby
- Person-In-Contact: Zhang, Haiwei / PTA
- Duty Puration: 9:40-10:10AM

午间后勤协调/盒饭分发

CHL 中文四年级于国威老师班级Student Last Name R-Z家长
签到时间和地点: 11:15AM 学校东侧停车场, 靠近树林处

- 签到联系人: 王媛 (花朵朵) / 刘步颖
- 执勤时间: 11:20AM - 11:50AM